

Vittonone S.r.l. | Frazzone Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2301173	Data 20/11/23	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita		
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione				J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 295607-U TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 U KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4025 Quantità effettiva: 23 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 23 Conformità alle schede d'imballo: ☒ S ☐ NO Data controllo: 22/11/23 Firma: <i>[Signature]</i>				NR	4025,000 23,000 358034
180354920 5013109666 180355496 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 NOV 2023 "Il vettore si riserva di verificare la qualità e quantità"						
Totale Colli 23	Peso Netto 20729,0000 KG	Peso Lordo 22707,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA		
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D						
Targa L7SC 2260	Destinatario	Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 20/11/23	Firma Concedente	Firma Destinatario	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.						

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Essampare per committente
rosa - Essampare per mittente
blu - Essampare per destinatario
verde - Essampare per trasportatore

white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)



VITTON s.r.l.
Frazione Gallenga
10087 Valperga (TO)
P. IVA/C.F. 00530230010

**INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

238

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
Modugno (Bari)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-transport.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu **MAGNA**

Land/Pays **ITALIA**

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **VALPERGA (TO)**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date **20/11/23**

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

SC - DB 130 104 - 0

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

23 HERSON

PERZ: STAMPATI
IN ACCIAIO

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

22.707

UN-Nummer
Numéro UN

UN

Ben.
s. Nr. 9
Nom
vol. N°9

Gefahrstoffkennzeichen-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe
d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction
en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Pnx de transport

Ermäßigungen
Réductions

Zwischensumme
Solde

Zuschläge
Suppléments

Nebengebühren
Frais accessoires

Sonstiges
Divers

Zu zahlende Gesamtsumme
Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Plomb. N° 733 06 68

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Fret
Franco

Unfret
Non Franco

21 Ausgefertigt in
Etabli à

VALPERGA

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

VITTON s.r.l.
Frazione Gallenga
10087 Valperga (TO)
P. IVA/C.F. 00530230010

23 Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-transport.de

Unterstützt und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du destinataire)

Unterstützt und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du destinataire)

KUEHNE + NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)

24 Empfangen am
Réception des marchandises

27 NOV 2023

Unterstützt und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du destinataire)

Unterstützt und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kiz **LB-SC 2260**

Anhänger

LB-SC 2260

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT